

AMTSBLATT

Gemeinde
Horka



Gemeinde
Kodersdorf



Gemeinde
Neißebeue

Gemeinde
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Herausgeber: Verwaltungsbund Weißer Schöps/Neiße. Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: Verbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt
Anzeigenannahme: MARKETINGFIRMA, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, Telefon 03588 2944345, Fax 03588 2944347, E-Mail: info@marketingfirma.de
Satz + Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 418-0, Fax 41888

Nr. 8

6. August 2022

27. Jahrgang

Heckentheater 2022
Am 03. September 2022 am Schloss Kunnersdorf

Ab 10:00 Uhr Feuerwehrverein Kunnersdorf
Löschangriff - Wettkampf & Baumstamm sägen

Ab 14:00 Uhr
Nachmittagveranstaltungen

Musik zu Kaffee & Kuchen
Akkordeongruppe Heider

Schminktisch
Kindersachen - Trödelstand
Überraschungen mit Kita Kunnersdorf

Stargast
Nicci Schubert

Schlossrockers
Bratwurst Kesseltulasch
Knüppelkuchen diverse Getränke
u.v.m.

Abendveranstaltungen
Pia & Lukas
Leschwizz

Madrigal

Schirmherr: Bernd Kalkbrenner
Organisation: Detlef Heidrich

INHALT

Amtliche Bekanntmachungen

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße	S. 2
Gemeinde Horka	S. 3
Gemeinde Kodersdorf	S. 4
Gemeinde Neißebeue	S. 5
Gemeinde Schöpstal	S. 6

Mitteilungen und Informationen

Gemeinde Horka	S. 8
Gemeinde Kodersdorf	S. 10
Gemeinde Neißebeue	S. 19
Gemeinde Schöpstal	S. 21

Die nächste Ausgabe
erscheint am 3.9.2022.

Redaktionsschluss
ist der 18.8.2022.

Redaktion Amtsblatt
Elke Geier
Gemeinde Horka
Am Gemeindeamt 2
02923 Horka
Tel. 035892 3273
Fax 035892 3041
amtsblatt@vwsn-mail.de
www.weisserschoesps-
neisse.de

Amtliche Bekanntmachungen

des Verwaltungsverbandes
Weißer Schöps/Neiße und der Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neisse und Schöpstal

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1
Telefon: 035825 700-0, Fax: 035825 700-18
E-Mail: sekretariat@vwsn-mail.de
Internet: www.weisserschops-neisse.de

Öffnungszeiten:

Montag 9.00–12.00 Uhr
Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der Verbandsvorsitzende

Einladung

Die nächste Sitzung des Verwaltungsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße findet am **Donnerstag, dem 18. August 2022, um 8.00 Uhr** im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

gez. Hänsch, Verbandsvorsitzender

Das Fundbüro informiert

Nachfolgende Gegenstände sind im Fundbüro des Verwaltungsverbandes abgegeben worden:

Fundtag	Gegenstand	Fundort
3.7.2022	Sandkastenschlüssel	vor Gemeindeamt Kodersdorf
23.5.2022	Einzelschlüssel mit Schlüsselanhänger in rosa	Fund im Briefkasten der Gemeindeverwaltung
11.5.2022	Autoschlüssel „Mini“ mit Engelanhängen	Querverbindung Fiebigweg – Weinberg
7. o. 8.5.2022	Moped-Kennzeichen 447 WIY	Straße zwischen Kaltwasser und Groß Krauscha
16. KW	Damenfahrrad der Marke Kalkhoff in weiß	Feld in Kodersdorf Richtung Freischütz
21.4.2022	Damenfahrrad	zwischen Särichen und Kodersdorf auf dem Radweg
17.4.2022	Autoschlüssel TYP Mercedes	auf der Straße zwischen Uhmannsdorf und Horka

Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Website des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße unter www.weisserschops-neisse.de jederzeit einsehen.

Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L. Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Görlitz Service GmbH Außenstelle Rothenburg

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer

Hotline: 03581 33555

Ihr Dienstleister – Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am Montag, 8. August 2022, findet um 18.00 Uhr die nächste Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L. im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Horka, Am Gemeindeamt 2 in 02923 Horka statt.

Tagesordnung:

öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Wahl des Verbandsvorsitzenden, Beschluss-Nr. 08/2022
3. Vereidigung des Verbandsvorsitzenden, Beschluss-Nr. 09/2022
4. Wahl des stellvertretenden Verbandsvorsitzenden, Beschluss-Nr. 10/2022
5. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 13. Juni 2022
6. Errichtung Hausanschluss Rothenburger Straße 57 in Horka, Beschluss-Nr. 11/2022
7. Sanierung Schmutzwasserkanal Schmiedegasse in Rothenburg/O.L., Beschluss-Nr. 12/2022
8. Informationen der Verwaltung
9. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

nichtöffentlicher Teil

gez. C. Nitschke, stellv. Verbandsvorsitzender

Achtung!

Das Einwohnermeldeamt bleibt vom 4. bis 13. Oktober 2022 für den Bürgerverkehr aufgrund Programmumstellung geschlossen.

Öffentliche Bekanntmachung



Landratsamt

Auf der Grundlage des § 100 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 18. August 2021 (BGBl. I S. 3901) geändert worden ist, erlässt die Untere Wasserbehörde des Landratsamtes Görlitz folgende

Allgemeinverfügung

1. Wasserentnahmen aus oberirdischen Gewässern auf dem Gebiet des Landkreises Görlitz mittels Pumpvorrichtungen für den eigenen Bedarf (Eigentümer- und Anliegergebrauch gemäß § 26 Abs. 1 und 2 WHG) sind untersagt, sobald der in Tabelle 1 aufgeführte Grenzwasserstand am Bezugspegel (bzw. einer der Bezugspegel) für die jeweilige Gemeinde unterschritten wird.
2. Die Allgemeinverfügung gilt ab dem Tag nach der Bekanntgabe.
3. Die sofortige Vollziehung wird angeordnet.

Gründe

Aufgrund der anhaltenden Trockenheit haben sich in den Gewässern sehr niedrige Wasserstände eingestellt. Eine Änderung dieser Situation ist derzeit nicht absehbar.

Mit der Allgemeinverfügung schränkt die Untere Wasserbehörde den Eigentümer- und Anliegergebrauch nach § 26 WHG insoweit ein, **dass eine Entnahme mittels Pumpvorrichtungen untersagt wird**, sobald der Grenzwasserstand am für die jeweilige Gemeinde maßgeblichen Bezugspegel unterschritten wird.

Die sofort vollzogene Einschränkung erfolgt im öffentlichen Interesse und ist angemessen und geeignet, um vorsorglich die Lebensgrundlage Wasser, die öffentliche Sicherheit und Ordnung, die Natur und das Wohl der Allgemeinheit einschließlich der Rechte von Wasserrechtseinhabern zu schützen und zu erhalten. Sie ist ein geeignetes Mittel zur Absicherung der ökologischen, wassermengen- und wassergütwirtschaftlichen Anforderungen. Inhaber von wasserrechtlichen Erlaubnissen zur Wasserentnahme aus oberirdischen Gewässern haben sich an die dort getroffenen Regelungen bzw. an die Voraussetzungen zur Erteilung einer wasserrechtlichen Erlaubnis, welche einen Mindestabfluss im Gewässer sicherstellen muss, zu richten (§§ 12 und 33 WHG).

Das unter § 16 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) als Gemeingebrauch eingestufte Entnehmen von Wasser mit Handgefäßen bleibt von der Allgemeinverfügung unberührt und gilt weiterhin fort. Somit sind auch die Interessen der Eigentümer und Anlieger der an die Gewässer grenzenden Grundstücke angemessen berücksichtigt.

Der Landkreis Görlitz ist als Untere Wasserbehörde gemäß § 109 Abs. 1 i. V. m. § 110 Abs. 1 Nr. 3 SächsWG und § 3 Abs. 1 Nr. 1 VwVfG die für den Erlass dieser Entscheidung zuständige Behörde.

Diese Allgemeinverfügung ergeht unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs und tritt am Tag nach der Bekanntmachung in Kraft.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt des Landkreises Görlitz, Bahnhofstraße 24, in 02826 Görlitz einzulegen.

Görlitz, 28. Juni 2022

Bernd Lange, Landrat

Bezugspegel mit Grenzwasserständen für die Gemeinden des Verwaltungsverbandes

Gemeinde	Gewässer	Pegel	Grenzwasserstand in cm (bei Unterschreitung Einschränkung des Gebrauchs)	Telefonnummer automatische Messwert-ansage
Horka	Weißer Schöps	Hammerstadt 1	74	0351 79994725
Kodersdorf	Weißer Schöps	Särichen	42	0351 79994724
Neißebeaue	Weißer Schöps Lausitzer Neiße	Hammerstadt 1 Podrosche 3	74 68	0351 79994725 0351 79994744
Schöpstal	Weißer Schöps	Särichen	42	0351 79994724

Hinweis:

Die Wasserstände der einzelnen Bezugspegel sind zudem im Internet auf der Seite des Landeshochwasserzentrums Sachsen www.hochwasserzentrum.sachsen.de (→ Aktuelle Wasserstände → Pegelkarte) einsehbar.

Einladung zur Vorstellung der LEADER-Entwicklungsstrategie 2023–2027

Der Verein Lokale Aktionsgruppe Östliche Oberlausitz e. V. lädt alle Interessierten am **Donnerstag, dem 8. September 2022** zur öffentlichen Abschlussveranstaltung mit Vorstellung der LEADER-Entwicklungsstrategie für die Förderperiode 2023 bis 2027 ein. Die Veranstaltung beginnt um **16.30 Uhr im Schloss Königshain** (Dorfstraße 29, 02829 Königshain). Anschließend gibt es die Möglichkeit zum Austausch und Netzwerken.

Unter Einbeziehung der Öffentlichkeit wurde in den letzten Monaten die Entwicklungsstrategie 2023 bis 2027 für die LEADER-Region Östliche Oberlausitz erarbeitet. In diesem Zusammenhang möchte sich der Verein bei allen Beteiligten für die Zusendung von Ideen und Anregungen bedanken. Die herausgearbeiteten Handlungsschwerpunkte bilden die Grundlage zur Entwicklung des ländlichen Raums in der Östlichen Oberlausitz mit Hilfe der LEADER-Förderung in den kommenden Jahren.



Foto: Mario Förster, ostsachsen.de

Es wird um Anmeldung zur Veranstaltung per E-Mail an regional@oestliche-oberlausitz.de gebeten.

Kontakt: Lokale Aktionsgruppe Östliche Oberlausitz e. V., Konrad-Wachsmann-Haus Niesky, Goethestraße 2, 02906 Niesky, Telefon 03588 2239802

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Öffnungszeiten:

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich: der Bürgermeister

Schulanmeldung für das Schuljahr 2023/2024 in der Grundschule Horka

Wir möchten darauf hinweisen, dass am **Montag, dem 6. September 2022 bis Mittwoch, dem 8. September 2022** im Büro der Grundschulleiterin die persönliche Anmeldung der im Zeitraum vom **1. Juli 2016 bis 30. Juni 2017 geborenen Kinder** für den Schulbesuch im Schuljahr 2023/2024 stattfindet.

Die persönlichen Einladungen mit den entsprechenden Terminen werden Ihnen noch zugesandt bzw. über die Kindertagesstätte ausgereicht. Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde (Familienstammbuch) und ggf. ein Nachweis für das veränderte Sorgerecht sowie die ausgefüllten Formulare vorzulegen.

Grundschule Horka

Bekanntmachung der Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Horka am 20. Juli 2022

Beschluss 32/2022

Beschluss zur Anwendung der Erleichterungsmöglichkeiten bei Jahresabschlüssen

Beschluss 33/2022

Instandsetzungsarbeiten an kommunalen Straßen 2022 – Vergabe von Bauleistungen

Beschluss 34/2022

Instandhaltung Feuerwehrrätehaus Horka – Vergabe von Bauleistungen

Beschluss 35/2022

Grundschule Horka – Vergabe Innenverschattung für fünf Klassenzimmer

Beschluss 36/2022

Beschaffungen aus Mitteln des Regionalbudget für das Dorfgemeinschaftshaus Mückenhain und Hort Horka (freie Trägerschaft des DRK) – Vergabe von Leistungen

Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de

Internet: www.kodersdorf.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwortlich: der Bürgermeister

Schulanmeldung für das Schuljahr 2023/2024 in der Grundschule Horka

Wir möchten darauf hinweisen, dass am **Montag, dem 6. September 2022 bis Mittwoch, dem 8. September 2022** im Büro der Grundschulleiterin die persönliche Anmeldung der im Zeitraum vom **1. Juli 2016 bis 30. Juni 2017** geborenen Kinder für den Schulbesuch im Schuljahr 2023/2024 stattfindet.

Die persönlichen Einladungen mit den entsprechenden Terminen werden Ihnen noch zugesandt bzw. über die Kindertagesstätte ausgereicht. Bei der Anmeldung sind die Geburtsurkunde (Familienstammbuch) und ggf. ein Nachweis für das veränderte Sorgerecht sowie die ausgefüllten Formulare vorzulegen.

Grundschule Horka

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf** findet am **Dienstag, dem 30. August 2022, um 19.30 Uhr** statt.

Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde sowie auf der Homepage bekanntgegeben.

gez. Schöne, Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 5. Juli 2022

Beschluss 46/2022

Erweiterung Kläranlage Kodersdorf, „Los 1 Bauleistungen“: Vergabe an Stowasser Bau GmbH aus Roßwein

Beschluss 47/2022

Erweiterung Kläranlage Kodersdorf, „Los 2 Technische und EMSR-Technische Anlagen“: Aufhebung der Ausschreibung

Beschluss 48/2022

Anwendung Erleichterungsmöglichkeiten bei Jahresabschlüssen gemäß SächsKomHVO

Beschluss 49/2022

Instandsetzungsmaßnahmen 2022 an kommunalen Straßen – Vergabe an die Firma Straßen- und Tiefbau GmbH See aus Niesky

Beschluss 50/2022

Erneuerung der Hausalarm- und Einbruchmeldeanlage sowie Schaffung von EDV – Infrastruktur am „Altbau“ der Oberschule Kodersdorf – Vergabe Bauleistungen und bauvorbereitende Arbeiten an das Unternehmen Ssyckor Massivhaus- Bau GmbH aus Boxberg/Uhyst

Beschluss 51/2022

Vergabe von Leistungen mit Mitteln aus dem Regionalbudget

Beschluss 52/2022

Bevollmächtigung des Bürgermeisters zum Erwerb der Flurstücke 61/4, 65/2 und 65/4, Flur 2, Gemarkung Kodersdorf

nichtöffentlich

Beschluss 53/2022

Personalangelegenheit

Klimaschutzbüro

Straße der Freundschaft 1 in Kodersdorf Nebengebäude (Bitte klingeln!)
Öffnungszeiten: jede Woche Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr

Beratung zu folgenden Themen:

- Einsatz erneuerbare Energien
- Senkung von Treibhausgas-Emissionen
- Fördermittelsuche
- Gründung Bürger-Energie-Genossenschaft
- Informationen zu Projekten der Gemeinde
- Klimaschutzkonzept der Gemeinde

Gründung Bürger-Energie-Genossenschaft

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kodersdorf, es ist so weit – am 17. August 2022 wird die Bürger-Energie-Genossenschaft gegründet. Alle diejenigen, die sich bei der ersten Informationsveranstaltung gemeldet haben, werden zur Gründungsversammlung eingeladen. Es soll die Satzung sowie die Ordnungen der Genossenschaft beraten werden. Anschließend wird der Gründungsakt erfolgen und die Vorstände bzw. die Aufsichtsräte werden gewählt.

Sollte es weitere neue Interessenten geben, besteht weiterhin die Möglichkeit, sich beim Klimamanagement zu melden – per E-Mail unter klima@gemeinde-kodersdorf.de.

Parallel werden bereits die ersten Projekte, die über diese Genossenschaft finanziert bzw. umgesetzt werden sollen, vorangetrieben. Wenn die Prüfung der Genossenschaftsgründung, die Eintragung in das Genossenschaftsregister in relativ kurzen Fristen verläuft, können wir von einer ersten Projektrealisierung Anfang 2023 ausgehen. Damit wird wieder ein weiterer Schritt zur Erfüllung des klimaschutzpolitischen Leitbildes getan, welches die Gemeinde Kodersdorf bereits seit dem Jahr 2018 beschlossen hat.



Stromspar-Check in der Gemeinde Kodersdorf

Mit dem Stromspar-Check für Bürger mit geringem Einkommen (www.stromspar-check.de) wird in der Gemeinde Kodersdorf im Rahmen des EUROPEAN ENERGY AWARD eine kostenfreie Beratung zum

Sparsen von Energie angeboten. Darüber hinaus findet diese Beratung für berechnete Bürger auch im gesamten Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße statt.

Was ist das Besondere am Stromspar-Check?

Durch die Finanzierung des BMWK (Bundesministerium Wirtschaft und Klimaschutz) können Haushalte, die Sozialleistungen beziehen ihren Verbrauch von Strom, Wasser und Wärme kostenlos checken lassen. Dabei erhalten Bürger, die

- Wohngeld/Lastenzuschuss erhalten,
- Bürger mit Grundsicherung,

- Familien mit Kindergeldzuschlag,
- Empfänger von Sozialhilfe oder ALGII (Hartz IV, auch ergänzend) und
- Menschen mit Einkommen unter dem Pfändungsfreibetrag

individuelle Hinweise, wie man den eigenen Geldbeutel und die Umwelt schonen kann. Nicht nur die kostenlose Beratung macht das bundesweite Projekt besonders. Die Beratenen erhalten zusätzlich zur kostenlosen Beratung für den jeweiligen Haushalt individuell zusammengestellte Artikel zum Strom und Wasser sparen im Wert von ca. 70,00 € einmalig und kostenfrei geliefert und ausgetauscht.

Eine weitere Besonderheit des Stromspar-Checks: Wenn der Kühlschrank mehr als zehn Jahre alt und ein „Stromfresser“ ist, gibt es beim Neukauf eines Kühlgerätes der Effizienzklasse A bis D einen Zuschuss von 100,00 €. Sehr oft ist das eingesetzte Geld durch die Einsparung in kurzer Frist wieder in der Haushaltskasse zurück.

Mit dem Stromspar-Check werden Einsparungen von ca. 100,00 € bei den beratenen Bürgern erreicht. Die Resonanz zeigt: Selbst denen, die bereits sparsam sind, konnten durch den Stromspar-Check weiteres Einsparpotential aufgezeigt werden – bei gleichbleibender Lebensqualität. Interessenten finden die Gutscheine zur Anmeldung für den Stromspar-Check im Büro der Klimaschutzmanager und den Büros des Verwaltungsverbandes und der Gemeindeverwaltung.

Melden Sie sich im Büro der Klimaschutzmanager (siehe Kontaktdaten oben) klimaschutz@gemeinde-kodersdorf.de, unter Telefon Görlitz 03581 318890 oder auch per E-Mail an ssh@sapos-goerlitz.de.

Gemeinde Neißeau

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218

E-Mail: info@gemeinde-neisseau.de

Internet: www.neisseau.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters: Donnerstag 16.00–18.00 Uhr um vorherige Anmeldung wird gebeten

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeau verantwortlich: der Bürgermeister

Mitteilungen der Jagdgenossenschaften

Die Jagdgenossenschaft Groß-Krauscha gibt bekannt, dass die Unterlagen aus der Hauptversammlung Mai 2022 in der Zeit vom 9. bis 16. August 2022 beim Vorsitzenden Janoske, Dorfallee 85, 02829 Neißeau eingesehen werden können.

gez. Janoske, Vorsitzender

Die Jagdgenossenschaft Deschka/Zentendorf informiert darüber, dass die neue Satzung ab dem 8. August 2022 für die Dauer von zwei Wochen im Gemeindeamt der Gemeinde Neißeau, Dorfallee 31 öffentlich ausgelegt wird.

gez. Franke, Jagdvorsteher

Deschka – Ein Ort der Begegnung und des Miteinanders

Die Gemeinde hat sich mit Deschkaer Bürgern Gedanken gemacht, wie Nützliches mit Notwendigem zu einem großen Ganzen verknüpft werden kann und damit ein Konzept entsteht, welches auch bei großen Förderantragsprogrammen eingereicht werden kann.

Entstanden ist dabei „Ein Ort der Begegnung und des Miteinanders“.

Der Komplex des ehemaligen Büchnergutes mit Feuerwehr und Kita sowie der großen Freifläche von der Bushaltestelle bis hin zum Gedenkstein sieht auf den ersten Blick etwas „langweilig“ aus. Bei genauerem Hinsehen bietet er aber das Potenzial, nicht nur zentraler Treffpunkt für die Dorfgemeinschaft zu werden, sondern darüber hinaus ein touristischer Anlaufpunkt für Radler des Oder-Neiße-Radweges, Besuchern der „Geheimen Welt von Turisede“ aber auch polnischen Familien zu sein.

Endlich schnelles

Internet ab 19.95 €/mtl.

bis zu 250 MBit/s

SpeedOne



Jetzt anmelden unter:

0800 / 5 777 999

www.speedone.de

Speedloc Datacenter • Karl-Marx-Straße 13/14 • 02827 Görlitz
Telefon: 035822 - 61360 • E-Mail: info@speedone.de

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt –
die einfachste Art, Danke zu sagen.

MARKETINGFIRMA Telefon 03588
2944346 • info@marketingfirma.de

STEINMETZBETRIEB
DÖCKE & WENZEL GbR
Naturstein für Grabmale und Bau



Friedhofstraße 7b

02828 Görlitz

Tel.: 03581/312715

Fax: 03581/8737040

E-Mail: info@natursteinamfriedhof.de



Steinmetzmeisterbetrieb seit 1913

Rudolf und Bärbel

REICHEL GbR

02826 Görlitz

Grüner Graben 17

Tel. (03581) 31 40 54

Fax (03581) 30 68 28

E-Mail: steinmetz.reichel.gbr@gmx.de

Homepage: www.steinmetz-reichel-goerlitz.de

Individuelle Natursteinarbeiten

Grabmale · Restaurierung · Bau



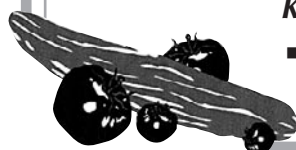
Gartenbau Meyer

Tomaten, Gurken, Einleger,
Blumen und mehr

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8–18 Uhr, Sa. 7–12 Uhr

KAUFEN, WO ES WÄCHST!

➔ Ihr Gartenbau Meyer
in Horka



Hofverkauf in Horka – Abzweig Niesky

motorrad-kausche.de

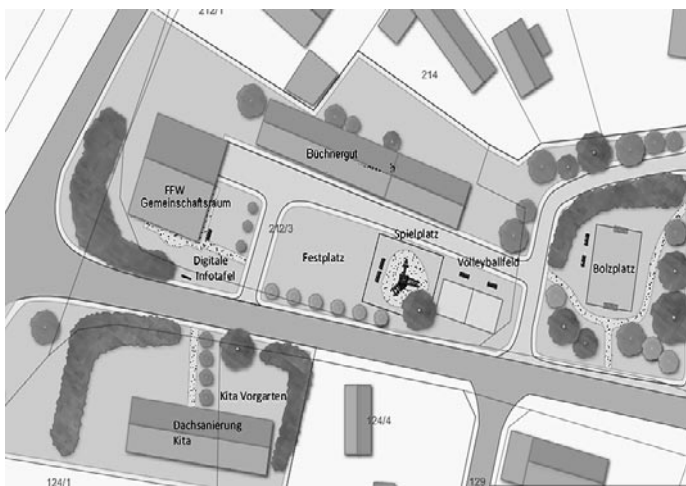
Und nicht zuletzt wäre dieser Ort nach Fertigstellung der ideale Platz für gemeindliche Veranstaltungen jeglicher Art.

So entstand aus der dringend notwendigen Kita-Dachsanierung und der Anfrage nach einem kleinen Bolzplatz für Kinder in Deschka ein Konzept, welches zumindest die Jury des Wettbewerbsaufrufes „Vitale Dorfkerne“ schon einmal überzeugt hat. Damit ist es uns nun endlich möglich, das Dach der Kita „Schlumpfenhaus“ nach aktuellen Standards zu sanieren. Darüber hinaus wird im vorderen Bereich eine zusätzliche begrünte Überdachung als Unterstellmöglichkeit für Kinderwagen und Fahrräder errichtet. Zusätzlich wünschten sich die Erzieher noch ein „Grünes Gruppenzimmer“ und „Naschgarten“ sowie eine „Bücher-tauschbox“ für Kinderbücher. All dies kann mit insgesamt 155.000 € (Fördersumme 108.000 €) nun umgesetzt werden.

Dabei soll es aber nicht bleiben, das Konzept umfasst noch viel mehr. Dazu gehört neben dem Bolzplatz auch ein kleiner Spielplatz mit dem Thema Feuerwehr, Volleyballplatz, ein Erdtrampolin, die Erschließung des Festplatzbereiches mit Strom und Wasser, eine digitale Informationstafel für aktuelle als auch touristische Informationen unserer Gemeinde sowie die Sanierung des Bushäuschens.

Mit diesem Teilprojekt versuchen wir gerade, die Jury des „simul+Mitmachfonds“ zu überzeugen, uns mit 50-100.000 € zu unterstützen. Sollten wir die Mittel erhalten, seid ihr Bürger gefragt, zum einen für die Gestaltung und zum anderen bei deren Umsetzung.

Als letztes Teilprojekt möchten wir auch das ehemalige „Büchnergut“ wieder einer neuen Nutzung zuführen. Hierfür sind Ideen gefragt, wie dieses Objekt gestaltet werden kann, um touristische und gewerbliche Möglichkeiten zu erschließen. Darüber werden wir aber im anstehenden Gemeindeentwicklungsplan sprechen.



Hinweis: Gemeindeentwicklungsplan (GEP)

Anfang des Jahres erhielt die Gemeinde Fördermittel für die Erstellung eines Gemeindeentwicklungsplanes. Dieser wird nun in den kommenden Monaten mit eurer Hilfe erstellt. Der letzte GEP für unsere Gemeinde ist aus dem Jahre 2006. Bis auf die damals im Konzept enthaltenen „Tennisplätze am Sportplatz Zodel“ sind die meisten Maßnahmen umgesetzt worden. Die Dorfumbaupläne aus dem Jahr 2018 waren sehr spezifisch auf gewisse Teilbereiche einzelner Ortsteile ausgelegt und werden natürlich in das neue Gesamtkonzept mit einfließen. Das daraus entstehende Gesamtkonzept ist Handlungsgrundlage für Bürgermeister, Gemeinderat und Verwaltung. Wie ihr am Beispiel „Deschka – ein Ort der Begegnung und des Miteinanders“ sehen könnt, darf gern auch ein bisschen „Größer“ gedacht werden. Der kürzlich verabschiedete Brandschutzbedarfsplan umfasst ebenfalls Maßnahmen, die mit Sicherheit nicht alle in dem geplanten Zeitraum umgesetzt werden können, geben uns aber wichtige Orientierungspunkte für Haushaltsplanung und Beantragung von Mitteln. Daher bitte ich euch, sich heute schon Gedanken darüber zu machen, welche Maßnahmen entwickelt werden können, um unsere Gemeinde attraktiv für Leben, Wohnen, Arbeiten und Tourismus zu machen.

Im September/Oktober wird es hierfür Dorfwerkstätten geben, wo eure Beteiligung dringend benötigt wird. Über die genauen Daten werden wir rechtzeitig informieren.

Hinweis: Auftaktveranstaltung „Förderverein für das Ehrenamt“ am 4. Oktober 2022

Eine weitere wichtige Säule für die positive Entwicklung unserer Gemeinde ist der zu gründende Förderverein (Info im Juni-Amtsblatt). Die-

ser wird durch verschiedene Maßnahmen in den nächsten Jahren die Möglichkeit haben, Vereinen und ehrenamtlich Tätigen unserer Gemeinde für gute Projektideen hohe finanzielle Unterstützung bereitzustellen.

Doch auch dieser Verein steht und fällt mit seinen Mitgliedern. Daher bitte ich alle, die sich bereits heute ehrenamtlich engagieren, bzw. dies zukünftig vielleicht gern machen würden, sich den 4. Oktober 2022, 19.00 Uhr bereits heute zu notieren. Unser Ziel ist die Gründung des Vereines und Ausschüttung erster Gelder noch in diesem Jahr, aber dazu braucht es euch.

Euer Bürgermeister Per Wiesner

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Sprechzeiten Bürgermeister:

Dienstag: 15.00 – 17.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Schöpstal am 15. Juni 2022

BS 22/2022

Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf den Flurstücken 172, 173/1, 176/1 und 198/8 der Flur 8 der Gemarkung Kunnersdorf

BS 23/2022

2. Bauabschnitt zur Schaffung der Barrierefreiheit, Am Schloss, 02829 Schöpstal – Vergabe von Bauleistungen – Ermächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe

BS 24/2022

Vergabe zur Beschaffung Hardware/Digitale Medien für die Kindertagesstätten in kommunaler Trägerschaft der Gemeinde Schöpstal

BS 25/2022

Beschluss über die Annahme von Spenden (gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO)

Im August 2022 findet keine Sitzung des Gemeinderates statt – Sommerpause.

gez. Kalkbrenner, Bürgermeister

Evangelischer Friedhof Kunnersdorf

Änderung der Gebührenordnung bezüglich der Friedhofsunterhaltsgebühr

Der Gemeindekirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Kunnersdorf hat die Änderung der Friedhofsgebührenordnung vom 4. Juni 2018, zuletzt geändert am 11. Januar 2021 in folgender Tarifstelle beschlossen.

„§ 2 Gebührentarife Punkt 2

2. Friedhofsunterhaltsgebühr

(je Jahr und je Grabstelle/Grabeinheit)

Von allen Nutzungsberechtigten wird in Höhe von EUR 35,70 je Grabstelle/Grabeinheit und Jahr eine Friedhofsunterhaltsgebühr erhoben.

Sie ist bis zum 31. März des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.“

Die Gebühr tritt ab 1. Januar 2023 in Kraft.

Kunnersdorf, den 16. Mai 2022

Gemeindekirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Kunnersdorf

**Herzlich willkommen auf dem
Geflügel- & Erlebnisbauernhof
Mario Steinert**

**Frischgeflügel
Eier & Wild
MARIO STEINERT**

**FRISCH
vom Bauernhof**

Unser Bauernhofcafé in Diehsa hat jeden Sonntag von 10-18 Uhr geöffnet!

Hier können Sie Natur pur erleben, Tiere besichtigen
und die ganze Familie kann sich entspannen und
erholen bei Kaffee, Bauernhofkuchen, Eisbechern
und frisch gegrillten Broilern ganztägig.

Für unsere
Jüngsten - Aktion pur
mit Hüpfkissen, Riesensand-
kasten und Ponykutschfahrten.

Geflügelhof Mario Steinert
02906 Diehsa | Weißenberger Str. 73a
Telefon 035892 5467

Hofladen geöffnet
Freitag 9 - 16 Uhr · Samstag 9 - 14 Uhr
Sonntag 11 - 16 Uhr



**Herzlich willkommen in Ihrer
Physio- & Ergotherapie Penkin**

FÜR SIE SEIT 25 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF

www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598



Allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn, Kollegen und
Bekannten möchten wir
für die schönen Geschenke,
die liebevollen Vorbereitungen,
Überraschungen, Glückwünsche
und die Unterstützung
anlässlich unserer Hochzeit
von Herzen danken. Die schönen
Momente, die wir gemeinsam
mit euch verbringen durften,
haben in unserer Erinnerung
einen festen Platz.



Von Herzen Danke

sagen Dirk und Stefanie Klose geb. Werner

Evangelischer Friedhof Ebersbach

Änderung der Gebührenordnung bezüglich der Friedhofsunterhaltsgebühr

Der Gemeindegkirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Ebersbach hat die Änderung der Friedhofsgebührenordnung vom 19. Juni 2018, zuletzt geändert am 14. Oktober 2021 in folgender Tarifstelle beschlossen.

„§ 2 Gebührentarife Punkt 2

2. Friedhofsunterhaltsgebühr

(je Jahr und je Grabstelle/Grabeinheit)

Von allen Nutzungsberechtigten wird in Höhe von **EUR 35,78** je Grabstelle/Grabeinheit und Jahr eine Friedhofsunterhaltsgebühr erhoben.

Sie ist bis zum 31. März des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.“

Die Gebühr tritt ab 1. Januar 2023 in Kraft.

Ebersbach, den 12. Mai 2022

Gemeindegkirchenrat der Ev. Kirchengemeinde Ebersbach

Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neibeau und Schöpstal

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn

Am Sonnabend, dem 27. August 2022, werden folgende Kinder in der Grundschule Horka eingeschult:

Horka: Salome Deuse, Hanno Dalg, Arthur, Hannes Klar, Emil Lobedann, Fritz, Frieda Böhme, Heli-Selin Kosok, Ole Franzkowiak, Wilhelm Noack, Frederic Schiller, Arne Schleichardt, Aaron Walter, Frido Wickmann

Biehain: Sophie Urban

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn, viel Glück und Erfolg beim Lernen wünscht euch liebe Schulanfänger der Bürgermeister der Gemeinde Horka.

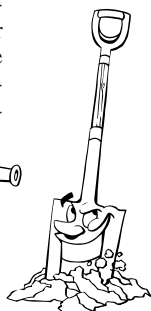
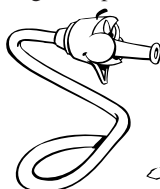


Aufgeweckte Gartenklänge

7. August 2022, um 15.00 Uhr

im Pastorpark an der Wehrkirche Horka

Die ehemaligen Horkaer Conrad und Claudius Wecke laden ein zu einem frisch umgegrabenen Gartentheater mit Melodien quer durch's musikalische Blumenbeet. Dabei wird der Beweis erbracht: Spaten, Wasserteich, Zinkeimer und Co. können mehr! Im unbeschwernten Gärtnergroove erklingt ein bunter Stilmix von Swing, Hardrock und Hiphop bis Bossa Nova, Polka und klassischer Trompetenmusik. Alles eingebettet in eine authentische Moderation zweier Brüder, die sich dafür nicht verstellen müssen. „Ein unschlagbares Duo, witzig und spritzig, ... überraschend, köstlich, unglaublich!“, titelte dazu die Presse.



Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen Sonntagnachmittag. Der Eintritt ist frei. Es wird um Spenden für ein besonderes Projekt in der Wehrmauer gebeten.

Rückblick zum Hof- und Dorffest in Mückenhain

Am 2. Juli lud der Dorfverein Mückenhain zum 16. Hof- und Dorffest nach Mückenhain und es war überwältigend, als schon am Nachmittag die Besucher aus allen Richtungen herbeiströmten.

Das fröhliche Harmonika-Orchester der Musikschule Fröhlich stellte sich spontan auf die Wünsche der Gäste ein und spielte neben ihrem geplanten Programm viele bekannte Heimatlieder und so wurde an vielen Tischen auch aus voller Kehle mitgesungen.



Dabei ließen sich die Gäste Kaffee und den hausgemachten Kuchen schmecken, den die Vereinsfrauen gebacken hatten und deren Vielfalt schon manchen Besucher beeindruckte. Da war die Auswahl nicht einfach!



Parallel dazu präsentierte die Feuerwehr Technik zum Anfassen, konnte man über den Dorfteich paddeln und die Kleinsten konnten sich auf der Hüpfburg, beim Kinderschminken, beim Knüppelkuchen backen oder verschiedenen Spielen vergnügen.

(Fortsetzung auf Seite 10)

Effektiver Jahreszins

Steigende Bauzinsen ab 2022

Jahr	Effektiver Jahreszins
1.1.	1,00
15.1.	1,10
1.2.	1,18
15.2.	1,44
1.3.	1,66
15.3.	1,72
1.4.	2,08
15.4.	2,27
1.5.	2,59

MAP-BS | Zinsentwicklung Wohnbaukredite | Stand Mai 2022

Effektivzinssätze im Neugeschäft für Wohnbaukredite mit privaten Haushalten mit einer anfänglichen Sollzinsbindungsdauer von über 5 bis 10 Jahren, Quelle: Dt. Bundesbank, MFI - Zinsstatistik, Werte bis 12/2021

Quelle: Interhyp, Zinsentwicklung Bauzinsen 10 Jahre Sollzinsbindung

Effektiver Schwäbisch Hall - Bauspardarlehenszins

Effektiver Jahreszins ab 1,44 %* (Sollzins 0,95 %)

Jetzt historisch günstige Bauspardarlehenszinsen sichern.

Jetzt den Niedrig-Zins auf Dauer sichern!

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank Raiffeisenbank Niederschlesien eG

*Repräsentatives Beispiel nach § 6a Abs. 4 PangV: Tarif XS 05 (Standardzuteilung); Bausparsumme 40.000 €; angespartes Guthaben ca. 18.000 €; Netto-Darlehensbetrag von ca. 22.000 €; 80 monatliche Zins- und Tilgungsraten für das Bauspardarlehen zu je 284 €; Tilgungsdauer 6 Jahre u. 8 Monate; jährlicher Sollzinssatz (gebunden) 0,95 %; effektiver Jahreszins (ab Zuteilung des Bausparvertrages) 1,44 %; Zu zahlender Gesamtbetrag 23.065 €, davon 1.065 € Gesamtkosten (inkl. anteiliger Abschlussgebühr einmalig 640 € und die Sollzinsen für das Bauspardarlehen); Jahresrentgelt in der Sparphase 15 € pro Jahr. Die Sicherung durch eine Grundschuld setzen wir voraus, dafür anfallende Kosten sind nicht bekannt und hier nicht berücksichtigt.

www.neue-apotheken.com

Meine Apotheke ist immer und überall erreichbar.

Nutzen Sie die meineapotheke.de App!

Meine Apotheke. Mein Ansprechpartner!

- Von überall bequem bestellen
- Ohne Registrierung
- Rezepte einfach fotografieren und Ihrer Apotheke senden
- Persönlicher Kontakt zu Ihrer Apotheke
- Schnelle Bearbeitung, schnelle Lieferung
- Hohe Datensicherheit durch Ende-zu-Ende-Verschlüsselung
- Weniger Aufwand, mehr Zeit für Sie

Gewinnspiel "Tablettenschätzen"

Wie viele Tabletten befinden sich im Glas? Besuchen Sie uns in der "Neuen Apotheke" in Kodersdorf und schätzen Sie, wieviele Tabletten sich im Glas befinden. Die drei besten Schätzungen gewinnen!

Ihre Gesundheit in allerbesten Händen

Sie bestellen, wir liefern!

Wir liefern Ihnen Ihre Medikamente gern nach Hause. Ganz einfach und bequem für Sie! In Niesky, Görlitz und Umgebung.

Öffnungszeiten
Montag - Freitag
08:00 Uhr - 18:00 Uhr
Samstag
08:00 Uhr - 12:00 Uhr

Neue Apotheke Kodersdorf
Inh. Daniela Scholze
Straße der Einheit 75a
02923 Kodersdorf
Tel.: 035825/ 60199
service@neue-apotheke-kodersdorf.de

Für SIE sind WIR da!

- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Beratung & Hilfe
- ✓ Hauswirtschaftliche Leistungen
- ✓ Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg
- ✓ Palliativversorgung

Rothenburg
Mühlgasse 3b
Sie erreichen uns unter:
Telefon: 035891/77 984

Görlitz
Windmühlenweg 26
Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03581/38 600

Niesky
Ödernitzer Str. 7
Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03588/22 38 887

www.diakonie-st-martin.de

Diakonie
st. martin

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235
E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de
Internet: www.kodersdorf.de

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn

Am Sonnabend, dem 27. August 2022, werden folgende Kinder in der Grundschule Horka eingeschult:

Kodersdorf-Bahnhof: Leni Müller, Lucy, Melina Spies, Eddy Camin

Särichen: Alina und Elena Becker, Emily Fischer, Pia und Paul Kärgel

Kodersdorf: Anni Berthold, Leni Göhlich, Blanka Krzykowska, Klara Maetschke, Ronja, Lilli Schuster, Niels Borisch, Julien Kanbach, Marwin, Jeremy, Mia Büchse, Ida Mischinger, Mia-Sophie, Lotte, Luca Paul, Edgar Liebig, Mailo Ritter, Mika Haladin, Willi

Wiesa: Fränze Gaumer, Lena Lieckfeldt

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn, viel Glück und Erfolg beim Lernen wünschen euch liebe Schulanfänger der Bürgermeister und die Gemeindeverwaltung Kodersdorf.



„Kodersdorf startet durch“

So ist der Titel des Projektes, an dem wir uns im Rahmen des Programms „Kulturland.2022 Sachsen als Bühne“ erfolgreich beworben haben. Mit unserem Projekt werden wir gemeinsam mit Vereinen, Institutionen und Engagierten innerhalb einer Woche verschiedene Aktivitäten durchführen. Ziel soll es unter anderem sein, auf das Veranstaltungswesen in Kodersdorf hinzuweisen, um somit bereits jetzt Gäste für kommende Aktivitäten von Vereinen und der Gemeinde in unserem Ort anzusprechen. Kodersdorfer Vereine werden auch die Möglichkeit erhalten, für sich zu werben und ihr Engagement in unserem Ort zu präsentieren. Weiterhin werden in zwei geplanten Podiumsdiskussionen die beiden Themen „Nachhaltigkeit“ und „Tourismus“ erörtert. Zum Abschluss des Projektes sind alle Interessierten zu einer Wanderung vom Sportplatz Wiesa in die Königshainer Berge eingeladen. Dabei gibt es speziell für Kinder einen Parcours der Sinne zu absolvieren.

An folgenden Tagen finden die geplanten Aktivitäten statt:

Samstag, 3. September 2022

Start 14.00 Uhr **Familien- und Vereinsnachmittag** im Schlosspark hinter dem Gemeindeamt mit Festzelt, Hüpfburg, Fußball-Großkicker, Torwandschießen, Kinderunterhaltungsspielen
 15.00 – 16.00 Uhr **Seniorenkaffee** im Festzelt
 16.00 Uhr **Funkentänze** vom Karnevalclub Rengersdorf e.V. anschließend Tanzworkshop
 17.00 Uhr **Kodersdorf kocht ...**
 19.00 Uhr **Nicci Schubert** live im Konzert



Sonntag, 4. September 2022

Start 15.00 Uhr **Kinotag** in Kodersdorf
 Kinderfilm
 17.00 Uhr Erwachsenenfilm im Schlosspark hinter dem Gemeindeamt



Für die Versorgung ist an beiden Tagen gesorgt!

Dienstag, 6. September 2022

18.00 Uhr **Podiumsdiskussion** „Nachhaltiges Kodersdorf – Wärme & Energie bezahlbar mit einer BürgerEnergieGenossenschaft“ im Vereinshaus in Särichen



Wer einmal sehen wollte, wie mit alter Lanztechnik Getreide gedroschen wurde, war hier in Mückenhain genau richtig. Und so fanden sich viele Schaulustige um den Dreschplatz und verfolgten aufmerksam, wie mühevoll und schweißtreibend es früher war, die Körner vom Stroh zu trennen.

Und der Besucherstrom riss nicht ab! Für das Abendprogramm war die Live-Band MIDIROCK gebucht und bot musikalische Unterhaltung vom Feinsten. Dabei wurden die unterschiedlichsten Musikrichtungen gespielt und gesungen und so mancher Besucherwunsch spontan umgesetzt. Eine tolle Stimmung und eine ständig gefüllte Tanzfläche zeigten uns, unsere Gäste fühlen sich wohl!

Die Zapfer auf dem Bierwagen hatten alle Hände voll zu tun, um die durstigen Kehlen nicht warten zu lassen.

Highlight des Abends war dann der Auftritt der Sportfrauen, die trotz weniger Proben ein beeindruckendes Programm bei mitreißender Musik, Tanz und tollen Kostümen boten. Das Publikum würdigte ihren Auftritt mit tollem Beifall.

Es war ein großartiger, gelungener Tag für uns und unsere Gäste. Deshalb möchten wir an dieser Stelle Allen Danke sagen.

Danke

- an die vielen Besucher aus Nah und Fern
- an unseren Landwirt Georg Wodniok
- an das Fröhliche Harmonika-Orchester der Musikschule Fröhlich
- an die freiwillige Feuerwehr Mückenhain
- an die Liveband MIDIROCK
- an die Sportfrauen
- an den Edeka Olaf Schneider, Ecovis Ines Wollweber, Gerald Munzig, Tischlerei Gerald Schröter, Gasthaus Zur Mücke und Haus- und Fahrzeugservice Reichert für die Unterstützung.

Und nicht zuletzt **Danke** an alle fleißigen Hände der Vereinsmitglieder und Helfer, ohne die so ein tolles Fest für unser Mückenhain nicht möglich wäre.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!

Euer Dorfverein Mückenhain e. V.

(Programmfortsetzung auf Seite 12)




MONDRY
IMMOBILIEN
 VERKAUF · VERMIETUNG
 BERATUNG · WERTERMITTLUNG

HAUS GEERBT:
WAS NUN?

JETZT
 RATGEBER
 ANFORDERN!

 **03581 - 649221**

WWW.MONDRYIMMOBILIEN.DE


Knobloch
 Garten- und Landschaftsbau

Dorfweg 1 · 02923 Horka
 Telefon 03 58 92 / 3 63 46
 Telefax 03 58 92 / 3 63 47
 Funk 01 70 / 3 80 09 54
 www.knobloch-galabau.de

- **Rasenpflege**
- **Rasenschnitt**
- **Heckenpflege**
- **Heckenschnitt**

**Automatische
 Bewässerung
 und Mähroboter
 vom FACHMANN**



Ihr Ansprechpartner:
Emanuel Förster
 Vermarktung & Vertrieb
 Tel.: 03581/76 17 24
 Mobil: 0151/22 33 75 88
 info@marx-immobilien.com


MARX
Immobilien GmbH
 Wir haben Ihr neues Zuhause!

Öffnungszeiten:

Montag & Mittwoch	10:00–12:00, 14:00–18:00 Uhr
Dienstag & Donnerstag	10:00–12:00, 14:00–16:00 Uhr
Freitag	10:00–12:00 Uhr

- ➔ **Kauf & Verkauf von Grundstücken, Häusern und Eigentumswohnungen**
- ➔ **regional abgestimmte Immobilienbewertung**
- ➔ **Projektentwicklung von Immobilien**
- ➔ **Vermietung von Wohnungen und Gewerbeflächen**
- ➔ **Verwaltung von Immobilien**

Marx Immobilien GmbH | Am Flugplatz 13a | 02828 Görlitz | 03581 / 76 17 24




**SIE WOLLEN NICHT NUR IM AMTSBLATT IHRER STADT
 ODER GEMEINDE WAHrgENOMMEN WERDEN?!**

Na dann ... preiswerte Anzeigen im gesamten Landkreis schalten !!!

Sonderaktionen bis 15.08.2022
 (z.B. für Vereine 50% Rabatt)

 **0 35 88 / 29 45 172**

Ihr Containerdienst für alle Abfälle



NY **03588 205633**
 WSW **03576 212904**




Freitag, 9. September 2022

18.00 Uhr Podiumsdiskussion
„Voraussetzungen für einen gelingenden Tourismus
in Kodersdorf“ im Vereinshaus in Särichen

Samstag, 10. September 2022

10.00 Uhr Geführte **Wanderung**
Start: Sportplatz Wiesa –
Richtung Königshainer Berge
12.30 Uhr Rückkunft am Sportplatz Wiesa
(Gegrilltes & Getränke)

Bitte melden Sie sich für folgende Veranstaltungen an:

Seniorenkaffee am Samstag (3. September 2022)
Beide Podiumsdiskussionen (6. und 9. September 2022)
Geführte Wanderung (10. September 2022)

Rückmeldung möglich in der Gemeinde Kodersdorf unter:
Telefon 035825 5252, verwaltung@gemeinde-kodersdorf.de
oder info@gemeinde-kodersdorf.de

Wer kann für den Seniorenkaffee am 3. September 2022 einen Kuchen backen? Bitte melden Sie sich in der Gemeinde Kodersdorf unter den bekannten Kontaktmöglichkeiten.

Alle Vereine von Kodersdorf, die sich an dem Projekt „Kodersdorf startet durch“ beteiligen möchten, können sich auch gern melden.



Kulturstiftung
des
Freistaates
Sachsen



Gefördert durch die
Kulturstiftung des Freistaates
Sachsen. Diese Maßnahme
wird mitfinanziert durch
Steuermittel auf der Grundlage
des vom Sächsischen Landtag
beschlossenen Haushalts.



Hallo Kodersdorf!

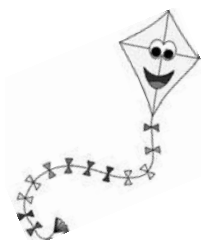
Es geht wieder los bzw. wir sind schon mittendrin in den Kirmesvorbereitungen! So mitten im Sommer planen wir schon einmal den Herbst. Aber wie immer heißt es: Nichts geht ohne Euch! Wir möchten, dass die Kirmes wieder UNSERE Kirmes wird. Also kommt vorbei, ruft an oder schreibt uns. Wir freuen uns über jede Hilfe. Treffpunkt ist jetzt wieder wöchentlich am Häuschen auf dem Festplatz ab 20 Uhr. Kommt gerne vorbei, wir freuen uns immer über Besuch!

August 2022

September 2022

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
1	2	3	4	5	6	7	5	6	7	8	9	10	11
8	9	10	11	12	13	14	12	13	14	15	16	17	18
15	16	17	18	19	20	21	19	20	21	22	23	24	25
22	23	24	25	26	27	28	26	27	28	29	30		
29	30	31											

Die Kirmes findet natürlich wieder am ersten Oktoberwochenende auf dem Festplatz statt, also merkt Euch das schon einmal vor. Wir hoffen auf Euer zahlreiches Erscheinen. Das genaue Programm erhaltet Ihr im September. Aber es wird wieder einiges los sein – vom Fackelumzug über Disco und Tanz bis hin zum Familiennachmittag und Frühschoppen. Lasst uns wieder gemeinsam ein vergnügliches und ereignisreiches Wochenende verbringen!



Es wird dieses Jahr auch wieder einen neuen Wettbewerb geben, dieses Mal mit dem Thema Drachen. Also seid kreativ, bastelt, biegt, klebt und vieles mehr. Haut uns wieder um mit euren tollen Werken! Die Drachen können während des gesamten Festes vorn am Einlass abgegeben werden. Die Siegerehrung findet am Sonntag-nachmittag statt. Bitte verseht den Drachen unbedingt mit eurem Namen!

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder fröhlich mit dem Festumzug am Sonntag durch die Gegend ziehen. Startpunkt wird voraussichtlich in Ober Rengersdorf sein. Ob Verein, Firma oder Einzelläufer – ihr könnt euch gerne jetzt schon dafür anmelden!

Damit unser Festplatz wieder so schön dekoriert werden kann, benötigen wir wieder herbstliches aus dem Garten. Schaut doch mal bitte in eure Gärten und überlegt, ob Ihr uns damit unterstützen könnt. Es wäre super, wenn Ihr kurz Bescheid gebt, was ihr abzugeben habt.

Natürlich sind wir auch auf finanzielle Unterstützung angewiesen, um dieses schöne Fest auszurichten. Wer vielleicht den einen oder anderen Taler spenden möchte, kann das gerne tun:

Kontoinhaber: KoKuVe e.V.
IBAN: DE20 8505 0100 0232 0855 36
Verwendungszweck: Traditionspflege

Da wir ein gemeinnütziger Verein sind, können wir bei Bedarf Spendenquittungen ausstellen.

So, jetzt habt ihr erst einmal ein paar grobe Informationen. Das genaue Programm kommt in die Septemberausgabe vom Amtsblatt, und natürlich findet ihr wie immer alle Infos auf unserer Internetseite www.kokuve.de, facebook und instagram.

Wir freuen uns auf eine Fortsetzung vom letzten Jahr und hoffen auf dieselbe großartige Unterstützung, die wir im vergangenen Jahr erfahren durften, sodass es wieder UNSERE gemeinsame Kirmes 2022 wird.

Einen großen Dank an alle die dabei sind und bis bald!

Kontaktieren könnt ihr uns wie gewohnt über
info@kokuve.de oder Telefon 0173 9984996.

Euer KoKuVe e.V.
KODERSDORFERLEBEN



Bienenprojekt



„Summ, summ, summ – Bienen summ herum“

Anfang Mai war es in unserer Kita endlich wieder soweit – Projektzeit. Im ... da ist was los, da summt und brummt es ganz famos. Was war das Thema für 2022?

Na klar – es ging um die nützlichen, kleinen Tierchen – die Bienen! Für sie stand schon seit einigen Wochen ein besonderes Haus in unserem Hof. Den Kindern wurde erklärt, dass es sich um ein „Insektenhotel“ für die Wildbienen handelt. Dieses hatten SchülerInnen vom Berufsschulzentrum Christoph-Lüders in Görlitz angefertigt und unserer Kita zur Verfügung gestellt.



Insektenhotel

Auch ein sogenannter „Bienenkoffer“ lagerte schon eine geraume Zeit auf unserem Boden, mit viel Informationsmaterial, Postern usw. und wartete darauf entdeckt und genutzt zu werden. Leider hatte die Corona-Pandemie uns das bisher verwehrt, aber nun sollte es soweit sein. Den Koffer bekam unsere Einrichtung vom Lions Club Niesky – Lausitzer Neißer gesponsort. Neugierig geworden, wollten die Kinder Antworten auf folgende Fragen haben:

- Wie sieht eine Biene genau aus?
- Wie entsteht eine Biene?
- Welche Arten gibt es?
- Welche Aufgaben haben die unterschiedlichen Bienen?
- Wie und wo leben sie?
- Wo kommt der Honig her?

(Fortsetzung auf Seite 14)

Heizung Sanitär

Hillmann & Wolther gmbh

Meisterbetrieb

Anlässlich unseres 22-jährigen Bestehens bedanken wir uns herzlichst bei all unseren Kunden für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

02829 Groß-Krauscha · Dorfallee 16 a

☎/Fax 03 58 20/6 04 99 · 0174/2 05 21 04 · dirk.hillmann69@web.de

BAUSERVICE

R. Mannack

- Maurer- und Putzarbeiten
- Holzbau • Trockenbau
- Sandstrahlarbeiten

Hauptstraße 24 • 02829 Neißeau / Klein-Krauscha
Telefon (01 72) 3 70 26 14 • Fax (03 58 25) 6 25 33

TRAUERFALL

Nachruf | Danksagung | ...

Nutzen Sie unsere besonderen Angebote!

info@marketingfirma.de | Tel. 0 35 88 / 29 44 346



OTTO - Fahrschule

Ausbildung aller Klassen · Aufbaueminarkurse

Ferienkurs:

15. bis 23. August 2022

10.00 bis 13.00 Uhr

Theorie auch jeden Donnerstag, 18.00 bis 21.00 Uhr

Demianiplatz 26 · 02826 Görlitz · **Telefon 035 81/31 48 88**
Fax 31 87 88 · www.fahrschule-otto.de · Kontakt@fahrschule-otto.de

Anmeldung: Montag–Freitag 15.00–17.00 Uhr

Ältere Bürgerin aus Kodersdorf sucht hilfsbereite/n Frau/Mann zur Unterstützung im Haushalt, beim Einkaufen sowie Arztbesuch (Auto ist Voraussetzung).

Nachfragen bitte unter **Telefon 035825 60099**

In Gedenken an einen lieben Menschen

Fünf Jahre ohne Dich!

Lothar Schatz

† 3. August 2017

Du fehlst uns!



Deine Thea, Doreen mit Maik und Deine drei Enkel

Gaststätte »Seeschenke« am Quitzdorfer See

**Von Montag bis Sonntag
und feiertags
von 11.30 bis 20.30 Uhr geöffnet!**
**Telefon 03588 2599721
oder 0176 22289026**

**PREISWERTE ÜBERNACHTUNGS-
MÖGLICHKEITEN IMMER ZUR VERFÜGUNG!**

Reichendorfer Damm 1, 02906 Waldhufen OT Jänkendorf



Gaststätte Finnhütte

Tel. 03588 259280, 0176 22289026

**Von Montag bis Sonntag und feiertags
von 12.00 bis 20.00 Uhr geöffnet!**

★

**Telefon 03588 259280
oder 0176 22289026**

★

*Preiswerte Übernachtungen in unseren
Bungalows, ab 50,- €/Nacht
+ NK bis 6 Personen!*

★

*Feriendorf und Gaststätte Finnhütte
Zum Quitzdorfer See 6, 02906 Niesky / See*

motorrad-kausche.de

Um den Kindern alles möglichst anschauungsreich zu vermitteln, besuchten uns drei Papas, die als Imker tätig sind. Sie zeigten und erklärten geduldig, was alles zur Imkerei dazu gehört, vor allem die entsprechende Ausrüstung. Groß war der Andrang als die Kinder einen originalen Imkerhut aufsetzen konnten oder eine Wabe aus der Beute nehmen. In der jüngsten Kindergartengruppe waren einige Kinder besonders mutig und ließen sogar eine echte Biene über ihre Hand krabbeln – was für ein Erlebnis! So wurde schnell mit der Vorstellung aufgeräumt, oh hier ist eine Biene und die sticht jetzt.



Genaues Betrachten der Beute und der Bienenwaben

Mit vielen unterschiedlichen Bastelarbeiten (gemalt, geschnitten und geklebt) wurden die Gruppenräume und Fenster zu diesem Thema farbenfroh dekoriert. Jede Gruppe hatte auf der Terrasse neben dem Spielgarten einen Blumenkübel, in dem Blumensamen ausgesät oder Erdbeerpflanzen gepflanzt wurden. Alle warten gespannt und beobachten, wie alles wächst und gedeiht.



Bepflanzen der Blumenkübel

Selbstverständlich wurden auch Lieder, Gedichte, Tischsprüche, Kreis- und Fingerspiele gelernt, sogar ein Bienentanz wurde eingeübt. Davon konnten sich alle beim Bienenfest zum Weltbienentag am 20. Mai überzeugen. Alle Gruppen starteten mit einem leckeren Frühstück mit kleinen Schnittchen oder Filinchen und verschiedenen Honigsorten in den Tag. Für alle Leckermäulchen ob groß oder klein war es süß und köstlich. Wer wollte konnte sich an diesem Tag auch als Biene verkleiden und an den verschiedenen Stationen in unserem großen Garten z. B. Kinderschminken, Bienenparcours, Bastelstation oder Quiz ausprobieren.



Basteln beim Bienenfest

Die Begeisterung und das Interesse der Kinder zu den Bienen war so groß, dass sich einige Gruppen spontan dazu entschieden, das Projekt über den Mai hinaus fortzuführen.

Abschließend danken wir allen Beteiligten, die mitgewirkt und uns auf vielfältige Weise unterstützt haben:

- Berufsschulzentrum Görlitz & Frau Ullrich
- Lions Club Niesky-Lausitzer Neiße
- den drei Imkern Herr Schöne, Herr Braun & Herr Vogt
- den drei Frauen vom Kinderschminken Frau Vogt, Frau Salega & Frau Rüdiger
- allen Honiglieferranten
- allen Sponsoren, die namentlich nicht erwähnt, aber keinesfalls vergessen sind

Stefanie Pahl

Sportlichste Kita im Landkreis Görlitz

Bei der Kindersportwoche am 31. Mai 2022 in Niesky haben wir mit unseren Schulanfängern viele Medaillen und Pokale ergattert. Nachdem vorher fleißig trainiert wurde, konnten wir in den Disziplinen Weitsprung, Schlagball, 50-Meter-Lauf und Hindernislauf insgesamt zehn Medaillen gewinnen. Außerdem konnte auch in der Abschlussstaffel kein Kindergarten unsere gelaufene Zeit von 0:39,4 min unterbieten und somit ging der Pokal der Staffel an unseren Kindergarten.



(Fortsetzung auf Seite 16)

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt -
die einfachste Art, Danke zu sagen.

MARKETINGFIRMA

Telefon 03588 2944346 · info@marketingfirma.de

KRAFTRAD-SERVICE GÖRLITZ

Inh. Kay-Uwe Kausche, 02828 Görlitz · Rothenburger Straße 28 M



Tel./Fax: (03581) 305550

www.motorrad-kausche.de · info@motorrad-kausche.de

**IHRE
SPEZIAL-
LISTEN**



Bosch-Car-Service-Hesse
Für Ihr Auto tun wir alles.

E-Mail: info@boschservice-hesse.de
www.boschservice-hesse.de

WERKSTATTLEISTUNGEN

// Inspektion
// Elektronik Service

// Klima Service
// Wartung und Reparatur

// Motor Service
// Reifen Service

// Lichttest
// Mechanik

jetzt Neu:

**3D-Achsvermessung und Assistenzsystemeinstellung
Klimaservice auch bei neuen Fahrzeugen**

KFZ-Werkstatt Hesse
Inh. Peter Riedel

Gewerbering 5
02828 Görlitz

Telefon 03581/317425
Telefax 03581/306816

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 7.30 – 18.00 Uhr

NEUE TRAINER
immer herzlich willkommen!

Gesundheitssport August 2022

**Rehaktiv e.V. informiert: Unser Kursfahrplan
für alle Mitglieder oder interessierten Neueinsteiger**

Montag	17.00 – 18.00 Uhr 19.00 – 20.00 Uhr 19.00 – 20.00 Uhr	Yoga mit Monika Kurs mit Nancy Yoga mit Monika
Dienstag	9.30 – 10.15 Uhr 16.30 – 18.00 Uhr 18.30 – 19.15 Uhr 19.00 – 20.00 Uhr	Rehasport mit Nancy Qigong mit Sylvia Rehasport mit Diana Meditationskurs mit Torsten
Mittwoch	8.30 – 9.15 Uhr 9.30 – 10.15 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr 17.45 – 18.45 Uhr 18.50 – 19.50 Uhr 19.00 – 20.00 Uhr	Rehasport mit Diana Rehasport mit Diana Pilates mit Jeannette Hula mit Karina Zumba mit Nancy Step mit Andrea
Donnerstag	18.45 – 19.45 Uhr 20.00 – 21.00 Uhr 20.00 – 21.00 Uhr	Pilates mit Jeannette Prinzen-Pilates Yoga mit Monika
Freitag	15.00 – 15.45 Uhr 16.00 – 16.45 Uhr	Rehasport mit Diana Zumba Gold mit Nancy

Info: Rehasport ist zugelassen durch den sächsischen Behindertenverband.

Indikationen: Krebserkrankungen, Orthopädie, Neurologie!

Aktuelles: fettgedruckte Kurse finden in Kodersdorf Bahnhof statt

Weitere Informationen erhalten Sie in der

Physiotherapie Penkin in Kodersdorf, oder unter

Telefon 035825 60598 oder unter **www.rehaktiv-ev.de**

»Sport frei« wünscht der Rehabilitationssportverein in Kodersdorf

René Penkin, Vereinsvorsitzender

**In diesen herausfordernden Zeiten
möchten wir unsere Mitarbeiter entlasten
und zusätzliches Personal einstellen.**

Die Diakonie-Sozialstation Niesky e. V.
stellt in ihrem gesamten Einzugsgebiet
Pflegefachkräfte ein.

Wir bieten Ihnen Arbeit in professionellen und
engagierten Teams im Rahmen eine Teilzeitstelle
(75 % entspricht 29,6 Wochenstunden)
verbunden mit attraktiver Entlohnung
(Entgeltgruppe 7 der AVR Diakonie Sachsen),
betrieblicher Altersvorsorge, Jahressonderzahlung,
Kinderzuschlag und mindestens 30 Tagen Urlaub.
Wir freuen uns auf Sie!



Bewerben Sie sich jetzt bei der:

Diakonie-Sozialstation Niesky e.V.

Bahnhofstraße 11
02906 Niesky

Telefon 03588 22260
www.diakonie-niesky.de

Gemeinschaftsanzeige der inserierenden Firmen



Am Ende des Tages waren wir von insgesamt 18 Kitas mit 200 Kindern der sportlichste Kindergarten im Raum Niesky und zur Freude aller, bekamen wir dafür noch einen weiteren Pokal.

Doch das größte Highlight erwartete uns erst noch. Einige Wochen später besuchte der Oberlausitzer Kreissportbund und der Bürgermeister unsere Schulanfänger im Waldkindergarten und überbrachte uns die wundervolle Neuigkeit, dass wir der **SPORTLICHSTE KINDERGARTEN** im gesamten **LANDKREIS GÖRLITZ** sind. Wir konnten uns unter insgesamt 1225 Kindern aus 106 Einrichtungen durchsetzen und sind mächtig stolz! Dr. Stephan Meyer (Präsident des OKSB und neuer Landrat) überreichte den Kindern eine Medaille, einen weiteren Pokal und eine Urkunde für eine kostenlose Nutzung der Hüpfburg des OKSB.

Herzlichen Glückwunsch an alle Kinder der Schulanfängergruppen für diese hervorragende Leistung und vielen Dank an den Oberlausitzer Kreissportbund sowie Dr. Stephan Meyer.
SPORT FREI!



Special
SCHWEIN VOM GRILL

20.08.
17. ZUCHTSAU-SOMMERPARTY

ZUR ZUCHTSAU KODERSDORF
STRASSE DER FREUNDSCHAFT 25

QUERBEET-PARTYMUSIK
DJ MARCO POGO

@zur_zuchtsau f /zuchtsau

SCHULANFANG ?!
Glückwünsche | Danksagungen | ...

Nutzen Sie unsere besonderen Angebote!

info@marketingfirma.de | Tel. 0 35 88 / 29 44 346

Noch Platz in der Zuckertüte?
einfach QR-Code scannen oder auf
www.weitblickverlag.de stöbern

WEITBLICKVERLAG
Inh. Klaus Peter Rast





ERLICHTHOF

FAMILIE JAGIELA
FORSTHAUS
SCHEUNENCAFÉ
FERIENWOHNUNGEN

Dienstag bis Samstag
ab 11.00 Uhr

Sonntag
11.00 bis 17.00 Uhr
(nach Vorbestellung
auch länger)

Inh. Iris Jagiela | 02956 Rietschen | Am Erlichthof 3 | Tel. 035772 44588
kontakt@jagiela-erlichthof.de | www.jagiela-erlichthof.de

*Wir sind gern
wieder für Sie da!*

- jeden Donnerstag
Schnitzeltag ab 11.00 Uhr
- jeden 1. Sonntag im Monat
Lunch ab 11.00 Uhr
(Vorbestellung)
- durchgehend
warme Küche bis 20.00 Uhr
- **Angebot Doppelzimmer**
85 € mit Frühstück (pro Zimmer)
ab 2 Nächte 79 €

GLÜCKSMOMENTEERLEBEN

EC-Terminal
Parkplätze am Casino
Raucherbereich
mit Spielautomaten
Casino belüftet
und klimatisiert
Gastroservice gratis

LUNA
blue

... SO muss Casino!

CASINO NIESKY

Jänkendorfer Straße 6

02906 Niesky

(im Autohaus Arndt neben OBI)

Telefon 03588-25 82 447

Automaten

IN NIESKY

Casino

Geöffnet Montag bis Samstag von 10 bis 23 Uhr

Sonntag und Feiertag von 14 bis 23 Uhr

Wir freuen uns auf alle Stammgäste und Neugierige,
die unser Casino kennen lernen wollen.

Ihr LUNA blue Team Niesky

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt -
die einfachste Art, Danke zu sagen.

MARKETINGFIRMA Telefon 03588 2944346 · info@marketingfirma.de

Bestattungshaus Barthel



Tradition seit 1889



*Die Erinnerung ist das einzige
Paradies, aus dem wir nicht
vertrieben werden können.*

(Jean Paul)



Bestattungshaus Barthel

24 Stunden für Sie erreichbar!

☎ 03588 - 200 360

Rothenburger Straße 1 · 02906 Niesky
www.bestattungen-niesky.de

PAULICK
IMMOBILIEN
& BERATUNG PARTNER

**Wohnungs- und WEG-Verwaltung
Verkauf und Vermietung**

Joachim Paulick

Diplom-Betriebs- und Immobilienwirt (VWA)

Kunnerwitzer Straße 7 · 02826 Görlitz

Tel. 03581 411411 · Fax 03581 411412 · mobil 0172 7945000

info@paulickundpartner.de · www.paulickundpartner.de

Estrichbau Koch

WIR BIETEN AN:

• HEIZESTRICHE

• ZEMENTESTRICHE

• LEICHTESTRICHE

• ANHYDRIT-ESTRICHE

Patrick Koch

NEUSORGER STR. 10
02929 ROTHENBURG
OT BREMENHAIN

TEL. 035891/439291
FUNK: 0162/2608861

E-MAIL:

INFO@KOCH-ESTRICHBAU.DE



motorrad-kausche.de



SV Aufbau Kodersdorf e.V.

F-Junioren mit Spaß zum Erfolg

Fußball begeistert mehr denn je – das merken auch wir beim SV Aufbau Kodersdorf. Mit 18 Kindern der Jahrgänge 2013/2014 starteten wir in die nun abgelaufene Saison 2021/2022 der F-Junioren. Mit viel Fleiß und Spaß beim Training konnten sich unsere

Nachwuchskicker mit zehn Siegen in zehn Punktspielen über den 1. Platz in unserer Staffel freuen.

Im letzten Turnier der Saison der jeweils Erst- und Zweitplatzierten aller drei Staffeln unseres Landkreises schafften wir es leider nicht auf das Treppchen, was aber nur kurzzeitig auf das Gemüt der Kids schlug.

Die trotz dessen sehr erfolgreiche Saison wurde in einer mit den Eltern gemeinsam organisierten Abschlussfeier gebührend gefeiert. Als Anerkennung für den Staffelsieg erhielt die Mannschaft von den Trainern Medaillen. Auch die Eltern überreichten den Trainern als Dank für ihren stets unermüdlichen Einsatz, welchen sie wöchentlich bei zweimal Training + Spiel am Wochenende zeigen, ein Geschenk.



Highlights bei den E-Junioren

Die Saison 21/22 begann für unsere E-Junioren (Jahrgänge 2011/12) sehr schleppend mit ein paar Höhen, aber auch bitteren Niederlagen. Nach dem die Jungs und Mädchen sich zusammengefunden hatten, jagte ein Erfolg den anderen. Die Spiele waren stets eine Kraftprobe für die Nerven der Trainer, Kids und Fans. Bestes Bsp. dafür ist das Rückrundenspiel gegen Eintracht Niesky, in dem die Kodersdorfer Kids 0:5 zurück lagen. In den letzten 13 min drehten sie die Partie und fuhren mit einem 6:5-Erfolg nach Hause. Im letzten Pflichtspiel erzielte unsere Mannschaft gegen Arnsdorf-Hilbersdorf ein emotionales 7:5 und sicherte sich so einen guten 3. Tabellenplatz. Aus unserem Team wurde Felix Torschützenkönig aller Mannschaften unserer Staffel.

Ein absolutes Highlight dieser Saison war die Teilnahme am Granica Cup U11 in Bogatynia (Polen) zum 70. Vereinsjubiläum, bei dem wir uns mit internationalen Mannschaften messen konnten.

Für zwei unserer Mädchen wurde die Saison durch die Teilnahme an den sächsischen Landesmeisterschaften der D-Juniorinnen gekrönt, bei denen sie u.a. auf die D-Juniorinnen des RB Leipzig trafen. Im Großen und Ganzen war es eine sehr erfolgreiche Saison.

Nach dem souveränen Auftaktsieg mussten wir uns bereits am 2. Spieltag dem Staffelfavoriten aus Arnsdorf knapp geschlagen geben. Das steckten die Jungs aber schnell weg und gewannen bis zur Winterpause alle Spiele, was Platz 2 bedeutete. Diesen Platz verteidigten wir bis zum Ende der Saison souverän – nur das Team aus Arnsdorf war diese Saison einfach stärker. Des Weiteren schossen wir die meisten Tore (97) in der Liga und hatten das gefährlichste Sturmduo mit Leon und Eddy in unseren Reihen, die beide zusammen unglaubliche 71 Tore erzielt haben. Alles in allem eine sehr erfolgreiche Saison unserer Spielgemeinschaft, die wir mit einer Paddelrunde inklusive Übernachtung bei Neiß-Tours ordentlich ausklingen lassen konnten.



Starke Saison der D-Juniorinnen SpG Kodersdorf/Kunnersdorf

Endlich konnten wir eine Saison komplett durchspielen und unsere Jungs stellten wieder einmal unter Beweis, dass sie an der Spitze der Kreisliga ordentlich mithalten können.

Dankesworte!

Die Nachwuchsmannschaften der Abteilung Fußball des SV Aufbau Kodersdorf danken allen Unterstützern, Sponsoren, Eltern und Fans für ihr immer wieder großes Engagement, denn nur gemeinsam können wir unseren Kindern von den Kleinsten (5 Jahre) bis hin zu den A-Junioren (18 Jahre) derart schöne Fußballerlebnisse ermöglichen.

Als Nachwuchsleiter der Abteilung Fußball möchte ich mich ausdrücklich bei unseren mittlerweile 14 Übungsleitern im Nachwuchsbereich recht herzlich für ihren Einsatz im Ehrenamt bedanken!

André Tschirch, Nachwuchsleiter Abteilung Fußball

Informationen für Senioren



Hoch sollst du leben ...

Unsere Schulanfänger möchten gerne ab September 2022 wieder zu den runden und halbrunden Geburtstagen der **Senioren ab 70 Jahren** im kleinen Umkreis der Kita singen kommen. Wer dafür Interesse hat, kann sich gerne in der Kita unter der Telefonnummer 035825 5344 melden.

Information an alle Senioren aus Särichen!

Frau Beate Zirke leitet seit Jahren die Geschicke unserer Senioren in Särichen, dafür ein herzliches Dankeschön!

In den letzten Jahren sind in Särichen viele Bürger in Rente gegangen, deshalb haben wir (eine kleine Gruppe aus Interessierten) uns Gedanken gemacht und wollen alle, die Interesse am aktiven Rentnerleben haben, zu einem Gespräch einladen:

am: **16. August 2022, um 15.00 Uhr**

im: **ehemaligen Ortschaftsrat Särichen**

Wie? Was? Wann? Wer? Wo?

Das alles kann vor Ort besprochen werden.

Es ladet im Namen der kleinen Gruppe herzlich ein

Euer Peter

Gemeinde Neisseaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218

E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de

Internet: www.neisseaue.de

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn

Am Sonnabend, dem 27. August 2022, werden folgende Kinder in der Grundschule Zodel eingeschult:

Deschka: Olivia Tylistczak

Zentendorf: Hedwig Ritzmann

Kaltwasser: Lenina Altmann, Katy Holder

Klein-Krauscha:

Lara Fiona Hendrich, Jonas Scheuner

Neu-Krauscha: Mia Emilia Robby Blümel

Groß-Krauscha: Oskar Tzschoppe,

Jona Schröter, Oskar Lobedann, Selma Richter

Ober-Neundorf: Florentina Klar, Max Kulke

Ludwigsdorf: Janne Werschke, John-Dean Weise, Rio Thomalsky

Penzig: Lena Szpak

Zodel: Matilda Evangelia Gerodimos, Herrmann und Hermine Kotz, Finn Macha, Lotta Neumann, Elena Richter, Kalina Wilde, Theo Plischke, Milena Knöchel, Lennox-Joel Dietze

Herzliche Glückwünsche zum Schulbeginn, viel Glück und Erfolg beim Lernen wünscht euch liebe Schulanfänger der Bürgermeister der Gemeinde Neisseaue.

Bunt ja bunt sind nicht nur alle Kleider

Neue Möbel sind immer etwas ganz Besonderes. Auch bei den kleinen und großen Schlümpfen in Deschka ist das nicht anders.

Mit neuen, farbenfrohen und funktionellen Möbeln überraschte uns im Juni das Möbelwerk Niesky. Einfach so! Die schönen bunt gestalteten Stühle und die neue Spielecke mit Stühlen, Spiegel und Tisch werden jeden Tag mit Freude genutzt.



Unsere Kleinsten probieren sich am Friseurspiel und erkunden, was so alles in den Sitzhocker passt – da sind selbst die Erzieher manchmal überrascht, was da so alles versteckt wird.

Die größeren Kinder sitzen auf IHREM Stuhl, der ihre Lieblingsfarbe hat – natürlich ist das etwas Besonderes.



In der heutigen Zeit ist es nicht selbstverständlich, dass unsere Jüngsten mit Geschenken bedacht werden, die vom Möbelwerk Niesky liebevoll angefertigt wurden.

Dafür bedanken wir kleinen und großen Schlümpfe uns von Herzen bei den gesamten Mitarbeitern und vor allem bei der Werksleitung des Möbelwerkes Niesky!

ABC – der Abschied tut ein bisschen weh

Bald ist es so weit, wir kommen in die Schule! Die Vorfreude ist riesig, die Spannung kaum auszuhalten. Ein bisschen traurig sind wir trotzdem, denn eine wundervolle Zeit geht zu Ende – unsere Kindergartenzeit! Die großen Schlümpfe aus Deschka haben sich deshalb sehr viel Mühe gegeben und sich etwas richtig Großartiges für uns ausgedacht. Der 5. Juli sollte ein ganz besonderer Tag werden! Nach dem Frühstück fuhren wir mit Heike und Moni zum Safarivildrevier am Bärwalder See. Mit einem Jeep fuhren wir durch den Wildpark und konnten Hirsche und Rehe aus nächster Nähe bewundern. Ihre Geweihe haben uns mächtig beeindruckt.

Am Nachmittag trafen wir uns mit unseren Erzieherinnen Silvia, Heike und Carola (Josi war leider krank) und unseren Familien in einem versteckten Raum der Geheimen Welt von Turisede wieder. Seit Wochen haben wir Lieder und Gedichte eingeübt, die wir nun endlich unseren Eltern und Geschwistern vorführen konnten. So manches Erwachsenenauge blieb dabei nicht trocken.

Opa Weise war natürlich auch dabei und hat viele Erinnerungsfotos gemacht. Unsere gute Fee Moni hatte alles im Blick und half auch hier, wenn es mal nötig war. Der Höhepunkt war aber ganz bestimmt die Zuckertütensuche. Denn irgendwelche Schlingel hatten genau diese vor uns versteckt. So folgten wir ausdauernd einer bunten Luftballonspur und gemeinsam haben wir sie dann doch gefunden, unsere Abschiedszuckertüte! Nach dieser Anstrengung haben wir es uns gut schmecken lassen. Das Büffet war reichlich und die Bratwurst lecker. Etwas Zeit zum Spielen blieb danach auch noch. Vielen Dank, liebes Turisede-Team, dass wir bei Euch feiern durften!

Aber der Abend war noch nicht zu Ende. Unsere Eltern brachten uns zurück zum Schlumpfenhaus. Ausgestattet mit Schlafanzug, Taschenlampe und Kuscheltier brachen wir zum letzten großen Kindergartenabend auf: eine Nachtwanderung über den Spielplatz, dazu einige dunkle Geschichten, Taschenlampengrimassen, eine kurze Dusche hinterher, ein Gute-Nacht-Buch. Zum Schluss fielen wir erschöpft, aber glücklich, auf unsere Matratzen und schliefen bis zum Morgen in „unserem“ Kindergarten. Schön war's!



Es bedanken sich von Herzen

*Eure kleinen Schlümpfe Janne, Hedwig, Olivia und Oskar
aus dem Schlumpfenhaus Deschka*

Schlagerfest

Wir sagen Dankeschön!

Kurz nach 18.00 Uhr kamen am 2. Juli 2022 die ersten Gäste zu unserem Schlagerfest, dann füllte sich der Platz ganz schnell und die Stimmung stieg. Gegen 21.45 Uhr trat Nicci Schubert auf und die Party ging richtig los. Eine Stunde gab sie ihre Songs und Cover zum Besten, wobei sich auch die Jugend erstaunlich textsicher zeigte. So kam es, dass die Tanzfläche schnell und den ganzen Abend gut gefüllt war. Vorher gab sie Autogramme, machte Bilder und mischte sich unter ihr Publikum. Selbst als wir um 2.00 Uhr die Musik ausmachten, waren noch drei mutige Tänzer auf der Fläche und bewegten sich bis zur letzten Sekunde. DJ Sylvio versorgte uns den ganzen Abend mit Dauerbrennern und modernen Schlagern. Auch auf Musikwünsche ist er eingegangen, was zu kurzen Stilwechseln führte.

Auch dieses Fest hat uns wieder gezeigt, wie schön Jung und Alt zusammen feiern können. Wir feiern so gern mit euch allen!



Vielen Dank an Nicci Schubert, DJ Sylvio und unseren fleißigen Helfern am Abend, der Jugend am Einlass, dem Ausschank und dem Imbiss. Vielen Dank auch für eure lobenden und lieben Worte die uns durch den Abend begleitet haben.

Nächste Veranstaltungen:

24. September **Oktoberfest** im Freizeitzentrum
2. Oktober **Sport- und Kinderfest** im Freizeitzentrum

90 Jahre Freiwillige Feuerwehr Kaltwasser – ein äußerst gelungener Jubiläumstag

Am 18. Juni 2022 war es endlich so weit – die Freiwillige Feuerwehr Kaltwasser feierte ihr 90-jähriges Bestehen mit einem Tag der offenen Tür. Die umfangreichen Vorbereitungen waren getroffen, Sommerwetter war bestellt und es konnte losgehen mit den Feierlichkeiten.

Um 14.00 Uhr erfolgte die offizielle Eröffnung durch unseren Wehrleiter Ingolf Hertrich. In einer von Ingolf zusammengestellten Präsentation hatten unsere Gäste bei Kaffee und Kuchen durchgängig die Möglichkeit, die 90-jährige Geschichte der Feuerwehr Kaltwasser sowie deren vielschichtige Aktivitäten anhand von Fotos zu erleben. Unsere Ortsfeuerwehren Deschka/Zentendorf, Zodel und Groß Krauscha sowie die Gastfeuerwehren Niesky, Horka, Mückenhain und Jauernick gaben den Besuchern einen abwechslungsreichen Einblick in die Aufgaben der Feuerwehren. So rückten nach dem Ertönen der Sirene die Feuerwehren Groß Krauscha, die Feuerwehr Deschka/Zentendorf sowie die Feuerwehr Niesky mit der Drehleiter an. Im Steigerturm der FFW Kaltwasser war eine starke Rauchentwicklung zu bemerken, die Einsatzkräfte demonstrierten hier, wie ein Einsatz und das Zusammenwirken mehrere Feuerwehren abläuft. Wehrleiter Thomas Lehmann von der FFW Groß Krauscha kommentierte die Abläufe des Einsatzes. Danach präsentierten die Feuerwehren Deschka/Zentendorf und Horka die Einsatzmöglichkeiten der neuen Löschfahrzeuge, natürlich mit viel Wasser. Die FFW Zodel zeigte die Möglichkeiten einer Hochwassersperre und baute einen Ring, der zur Freude von Groß und Klein zu einem großen wassergefüllten Pool gestaltet wurde. Die willkommene Abkühlung wurde sehr gern genutzt. Kommentiert wurde dies durch Roland Sauer von der FFW Zodel.



Auch unsere Jugendfeuerwehr hatte sich einiges einfallen lassen und präsentierte den Zuschauern ihr Können. Ein Wasserballspiel mit den Mannschaften aller anwesenden Feuerwehren war noch der krönende Abschluss, der allen sehr viel Freude machte. Mit einem umfangreichen Rahmenprogramm wurde sowohl Kindern und Erwachsenen an diesem Tag sehr viel geboten und alle waren voll des Lobes. Auch die Kulturinsel Einsiedel unterstützte uns und stellte ihr Wikingerschiff zur Freude aller Kinder zur Verfügung.

Allen Akteuren und den vielen fleißigen Helfern, die diesen Tag zu einem vollen Erfolg werden ließen, gilt unser herzlicher Dank.

Evelin Bergmann, im Namen der Organisatoren

Informationen für Senioren

Radtour



Dienstag, 16. August 2022

Ludwigsdorf, „Dörfer-Mühle“

Treffpunkt für alle um 14.00 Uhr in Zodel am Dorfpark

Wir fahren den Radweg von Zodel in Richtung Ludwigsdorf an der Neiße entlang.

Bei schlechtem Wetter jeweils vormittags gegenseitige Absprachen zu Fahrgemeinschaften.

Busfahrt



Donnerstag, 25. August 2022

Erzgebirge

Miniaturenausstellung in Öderan einschließlich Eintritt, Mittagessen, Abendessen
Abfahrt 9.00 Uhr, Rückkehr ca. 20.00 Uhr
Preis pro Person 70,00 Euro

Kassierung:

am Montag, 15. August 2022, 14.00 Uhr in Zodel

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de



TSV Kunnersdorf

A-Jugend

SpG verliert Pokalfinale gegen Oberseifersdorf

Nach einer starken kämpferischen Leistung verloren wir das Finale in Hagenwerder mit 1:3. Übersattet wurde dieses Spiel durch die frühe Verletzung unseres Torhüters Pascal Haase, der mit dem Rettungswagen in ein Krankenhaus gebracht wurde. Richard Leimer musste ebenfalls vor dem Spiel verletzt ausscheiden und mit Collin fehlte noch ein Spieler verletzungsbedingt. Marlon Heimann saß seine Gelb-Rot-Sperre ab, was für unser Spiel ebenfalls nicht fördernd war. Unsere Mannschaft wollte trotzdem das Spiel gewinnen und warf heute wirklich alles hinein. Am Ende entschieden Kleinigkeiten den Spielausgang. Lukas Schubert erzielte nach Vorarbeit von Paul Freitag den zwischenzeitlichen Anschluss. Trotz allem, haben wir erneut eine gute Saison gespielt.

Danke an dieser Stelle dem SV Zodel und SV Aufbau Kodersdorf für die angenehme Zusammenarbeit in unserer SpG sowie die Unterstützung der Fans und Sponsoren, die auch in der vergangenen Saison für viele unvergessliche Momente sorgten.

(OK)



Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf 110
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu **den sprechstundenfreien Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer **116 117** für Patienten erreichbar.

Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz

Girbigsdorfer Straße 1–3, 02828 Görlitz

Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich Haus Z:

Mittwoch und Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr
Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr

Kinderärztlicher Behandlungsbereich Haus C:

Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky

Plittstraße 24, 02906 Niesky

Wochenende, Feiertage und Brückentage 9.00 bis 13.00 Uhr

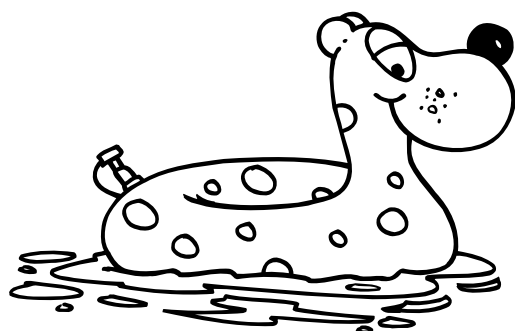
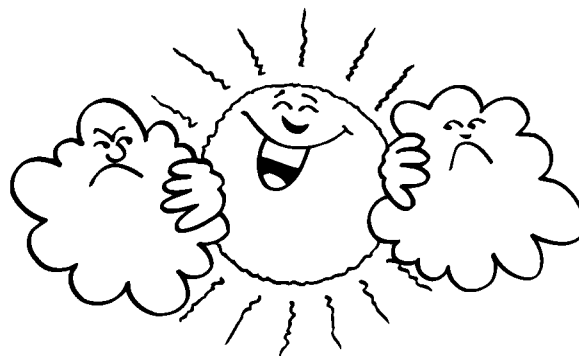
Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden.

Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport 03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS/Feuerwehr 03571 19296
Sperrungen von Bankkarten, Kreditkarten, Handys 116 116

Die **SachsenEnergie** ist für **Strom und Gas** weiterhin Ihr Partner in Sachsen, und das rund um die Uhr sowie im Internet (www.sachsenenergie.de).

Service-Telefon der SachsenEnergie	0800 6686868
Service-Telefon der SachsenNetze	0800 0320010
Störungsrufnummer Erdgas	0351 50178880
Störungsrufnummer Strom	0351 50178881



ALS GESCHENK
ZUM SCHULANFANG

ODER ZUR
FERIEN- & FREIZEIT-
BESCHÄFTIGUNG



• **Zottellotte**

36-seitiges Lese-Malbuch für kleine und große Leute (in Reimform)
von Ligitta Nickel & Peter Krauß

• **Abfall-Bastel-Mappe**

Was gehört wohin? ... ausmalen, ausschneiden & aufkleben
von Kümmel & Weitblickverlag

• **AFRIKA – Eine Reise durch den Kontinent**

28-seitiges Werk über Regionen, Tierwelt, Land und Leute
Illustrationen & Text von A. Fiedler

• **MEMO – Welt der Paare**

Memo mal anders ... 20 Paare aus 40 Memo-Karten, „Findet was zusammen gehört“
von Kümmel & Weitblickverlag

AKTUELLE SONDERANGEBOTE!
BIS ZU 60% RABATT

LESEPROBE?!

einfach QR-Code scannen oder
auf www.weitblickverlag.de stöbern





Hilf mit und bring was in Bewegung

Trainiere für krebskranke Kinder

Mehr unter:
www.lausitzspendet.de

bodyfitness & Gesundheitsclub
03581 / 765 222

Fitnessclub Niesky
03588 / 222 900

Wir spenden
100% an:
**SUNNEN
strahl**

4 Wochen
Training für
39,90€



**FITNESSCLUB
NIESKY**

**bodyFITNESS
& GESUNDHEITS CLUB**
Im Neutalpark Görlitz - Tel 03581 76 52 02 - www.bodyfitness.de

**FIWA
Sano**
Das Gesundheitsstudio

ALTER BAHNHOF
GESUNDHEITSSTUDIO

**prima
klima**
Fitness- und Wellnessclub

Sano
Das Gesundheitsstudio

Besuchen Sie das große Treppenstudio in Ihrer Region!



Montag bis Freitag
10.00 bis 17.00 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat
9.00 bis 16.00 Uhr
nur nach Vereinbarung



JATZKE

Das Original

Neuteichnitzer Straße 36
02625 Bautzen
Telefon 03591 373333
www.Treppenbau-Jatzke.de